1._DEVY_TATHWIIR_ARABIYYA.pdf

by

Submission date: 10-Sep-2022 03:54AM (UTC+0700)
Submission ID: 1896164859
File name: 1._DEVY_TATHWIIR_ARABIYYA.pdf (319.58K)
Word count: 3490
Character count: 9159

Arabiyya : Jurnal Studi Bahasa Arab
P-ISSN 2338-4964 (Print), E-ISSN 2615-238X (Online)
Available online: https://ejournal.staindirundeng.ac.id/index.php/arabiyya

تطوير وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي(Audacity) في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج بسومطرة الغربية.

Muslim Jafar [1], Devy Aisyah[2], Amrina[3]

E-mail : muslimjafar94@gmail.com[1]
Email: devy.aisyah@yahoo.co.id[2]
Email: amrinacacam@gmail.com[3]
Pondok Pesantren Darul Makmur Baso Agam, Sumatera Barat[1]
Institut Agama Islam Negeri Batusangkar, Sumatera Barat[2]
Institut Agama Islam Negeri Batusangkar, Sumatera Barat[3]

Abstract

This reseach aimed to develop Arabic listening learning media by using Audacity Programme for the students of Pondok Pesantren Modern Nurul Ihsan Panampung Sumatera Barat. The reseach used R & D method. While, development model used 4-D model : Define, Design, Develop without Disseminate. The result showed that the media of arabic listening which is developed by using audacity can be used properly for the students of Pondok Pesantren Modern Nurul Ihsan Panampung in West Sumatra. According to the expert judgement, the develop media is valid, while the average score is 84.68..

Keyword: Development, Skill of listening, Audacity Media

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media pembelajaran bahasa Arab pada kemahiran istima'/ menyimak dengan menggunakan aplikasi audacity di Madrasah Tsanawiyah Pada Pondok Pesantren Moderen Nurul Ihsan Panampuang, Sumatra Barat. Penelitian ini menggunakan 4 model penelitian R & D yaitu, define, design, dan develop, dan tanpa diseminasi. Hasil dari penelitian ini menghasilkan produk media audio yaitu audacity yang dapat dipergunakan siswa MTS di Pondok Pesantren Nurul Ihsan Panampuang Sumatra Barat dengan hasil yang sangat valid dari validator dengan skor nilai 84,68.

Kata Kunci: Pengembangan, Kemahiran Istima', Media Audacity

مستخلص البحث

الغرض من هذا البحث لتطوير وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity)في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج بسومطرة الغربية.ومنهجالبحثفهو بحث التطوير.وأما تصميم من هذا البحث هو التعريف(Define)، والتخطيط(Design)، والتطوير(Develop). وأما تصميم في تطوير هذه وسيلة مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي(Audacity)يتكون من الفكرة أو الصغة، فكان الكاتب يثبت الغرض من تطوير هذه الوسيلة. ثم قررت Flowchart و Storyboard لتصوير تلك الوسيلة. ثم جمعت المواد والأشياء لتدخل في الوسيلة. ثم التصنيع والتصحيح والوثيقة. والنتيجة من هذا البحث هي وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity)، وتصحيح إلى الزملاء والمدرس والخبراء. ومن ورقة الصحة من الزملاء والمدرس والخبراء يعرف المعدل 84,68 .والخلاصة من هذا البحث، أن وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي(Audacity).

الكلمات المحورية: تعليم مهارة الاستماع، وسيلة التعليم، أوداسيتي

أ. مقدمة

تعلم اللغة هو عملية الواعية التي يقوم بها الفرد عند تعلم اللغة الثانية.[1] وعند العلماء الأخرى، تعليم اللغة الأجنبية هو عملية التعليم التي يستعملها المدرس كاملا في تعليم اللغة الأجنبية إلى تلاميذه حتى يبلغ التلاميذ أهداف التعليم المخصوصة.[2]فلذلك، تعليم اللغة العربية هو عملية واعية التي يقوم بها المدرس كاملا عند ما يتعلم اللغة العربية إلى تلاميذه حتى يبلغوا أهداف التعليم المخصوصة لتعليم اللغة العربية.

---

[1] رشدي احمد طعيمة، **تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**، (الرباط: منشورات المنظمة للتربية والعلوم والثقافية، 1989 م)، ص.30

[2] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), Hal. 32.

وكان تعليم اللغة العربية نظاريتان، هما نظريةالفروع ونظريةالوحدة. نظرية الفروع في تعليم اللغة هي تقسم اللغة فروعا، لكل فرع منهجه وكتبه وحصصه. مثل المطالعة، والمحفوظات، والتعبير، والقواعد، والإملاء،والأدب والبلاغة. ولتطبيق هذه النظرية يعالج كل فرع من هذه الفروع على أساس منهجه المرسوم في حصصه المقررة في الجدول الدارسي.[3] وتبدأ الطرق الخاصة على أساس هذه نظرية الفروع أي إن اللغة العربية تتكون من علوم متعددة مستقلة.

نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية هي إن اللغة وحدة مترابطة متماسكة،وليست فروعا مفرقة مختلفة.[4] ولتطبيق هذة النظرية في تعليم اللغة يتخذ الموضوع أو النص الذي يشمل كل الدراسة اللغوية. فيكون فيه مادة الاستماع والكلام والقراءة والتراكيب والإملاء وغيرها.

ويعرف في تعليم اللغة العربية مهارات الأربعة، يعنى مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.وهذه المهارات أعمال مرتبة أو منظمة في عملية تعليم اللغة العربية. يدل الحال على هذه مهارة الاستماع تقع في أول تعليم اللغة العربية ثم مهارة الكلام والقراءة والكتابة.

وكانت لهذه المهارات علاقة بين كل واحد منها، كمهارة الاستماع مثلا وهي القدرة على سماع الكلمة والجملة بلفظ بها الشخص لا قيمة إلى حين يعتبر بمهارة الكلام، ومهارة الكلام هي القدرة على تكلم باللغة العربية الصحيحة والفصيحة، ومهارة القراءة هي القدرة على قراءة النصوص العربية أو الكتب المكتوبة باللغة العربية جيدا وفصيحا، ومهارة الكتابة هي القدرة على الكتابة فيها قرأتها من النصوص العربية أو الكتب اللغة العربية.[5]

لمهارة الاستماع أهمية كبيرة في تعليم اللغة العربة، إنه وسيلة التي اتصل بها الإنسان في مراحل حياته الأول بالاخرة. عن طريقه يكتسب المفردات، ويتعلم الجمل

---

[3] رحمان إبراهيم، **الإتجهات المعاصرة**،(القاهرة: دار الفكر العربي، 1989 م)، ص. 51

[4] **نفس المرجع**، ص. 51

[5] فتحى على يونس ومحمد عبد الروؤف، **المرجع فى تعليم اللغة العربية للأجناب**، (مكتبة وهبة: 2003 م)، ص. 53

والتراكيب، ويتلقي الأفكاروالمفاهيم، ومن طريقه أيضا يكتسب المهارات الأخرى للغة، كلاما وقراءة وكتابة.[6]

لذلك لسهولة التعليم فالإستعمل الوسيلة. الوسيلة هي لفظ ميديا(Media)مأخوذة من اللغة اللاتينية الميديوس(Medius)وهو لغة "الوسط" أو الوسيلة، ويذكرMediaكثيرا في اللغة العربية بلفظ"الوسائل" جمعا من الوسيلة لتنقيل شيء عن الأشياء لغة كانت أم غيرها من مرسلها إلى شخص أخر.[7]

وفي زمان الآن توجد الوسائل المتنوعة التي يمكن للمدرس أن يستعملها كالوسائل التعليمية. وقال Gagne & Briggs أن تشمل الوسائل التعليمية الآت التي يستعملها المدرس لاتصال المواد التعليمية، مثله الكتب وجهاز التسجيل وجهاز تسجيل الفيديو والأفلام والصور المختلفة والتلفازوالحاسوب.[8] إذن الوسيلة المناسبة في الزمان الأن هي وسيلة الحاسوب، ووسيلة الحاسوب هي الوسيلة التي مستعملة مع الألات اللينة.

ثم برنامج اللينة الذي يكون مناسب لمهارة الاستماع هي برنامج أوداسيتي (Audacity). وبرنامج أوداسيتي (Audacity) هي إحدى من البرامج الذي يتلاعببالموجاتالصوتيةالرقمية. وينتفع هذا البرنامج لإعداد السمعي أو التسجيلات الصوتية. بعد برنامجه مفتوحا فخرج نافذة عملية من هذا البرنامج أوداسيتي (Audacity) يحتمل نوعان رؤية أو نافذة عملية يتعلق بينهم.[9]

وبهذا البرنامج يمكن للمدرس أن يوفر تغييرا في أساليب التدريس التي كانت في الأصل مركزيا من قبل المدرس يمكن أن يكون الغرض ببرنامج أوداسيتي (Audacity) مركزيا إلى التلاميذ والأخر يمكن

رشدي احمد طعيمه،**مرجع السابق**، ص. 147

[7]Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran,*(Jakarta: PT Raja Grafindo, 2005), Hal. 3

[8]Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), Hal. 26

[9]Arief Ramadhan, *Mengolah Audio dan MP3 dengan Audacity*,(Jakarta: PT Elek Media Komputindo, 2010), Hal. 21

للمدرس أن يعدد المادة الذي يشمل المواد التعليمية ويناسب بإحتاج التلاميذ. وهذا البرنامج أحد من البرامج التي توجد في الحاسوب ويناسببتعليم مهارة الاستماع لأن يستطيع المدرس أن يدخل مواد مهارة الاستماع.[10] ولكن هذه المنافع لم تستعملها المدرسة مهارة الاستماع في الصف الأول المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج. وقد استعملت المدرسة سبورة ونطق فحسب كالوسيلة التعليمية.[11]

ويسبب هذا الحال، ملل التلاميذ لاشتراك عملية التعليم ولم يظهروا مواد مهارة الاستماع التي توصل المدرسة إليهم جيدا. ويوجد الكاتب مشكلات التي متعلقة عن تعليمها وهي ضعيفة من إرادتها ومنخفض من نتيجتها خصوصا في تعليم مهارة الاستماع. وفي تلك المدرسة إحدى من أسبابها هي علّمت مدرّسة مازال بالسبورة والنطق، في الحقيقة هناك موجودة الوسيلة الحديثة كالحاسوب بل لا تستعمل المدرّسة في تعلّمه. إذن سئم التلاميذ في تعليم اللغة العربية لأن المدرّسة مازال ضعيف من إبتكاره.[12]

وبعد ذلك سأل الكاتب إلى الوقوف على تعليم مهارة الاستماع وقوفا شاملا ثم ما رأيها. فقالت المدرّسة أن التلاميذ وقف على مادة تعليم مهارة الاستماع مرة بعد مرة لأن التلاميذ ما عندهم الحماسة في تعليم مهارة الاستماع، ثم في مسألة الوسيلةسأل الكاتب أيضاهل تستعمل الوسيلة من قبل. فقالت المدرّسة لما تستعملها من قبل. وسأل أيضا لماذا لما تستعملها في إيصال مواد مهارة الاستماع. فقالت المدرّسة أن الوسيلة مهارة الاستماع التي فيهايوافق بمادة تعليم مهارة الاستماع عموما ومادة

---

[10] معاذ، 2011. **"تصميم مادة اللغة العربية في مهارة الاستماع باستخدام برنامج أوداسيتي الحاسوبي (بحث تطويري وتجريبي في مدرسة سونان أمقفيل الثانوية الإسلامية جومبانج جاوا الشرقية)"**. رسالة الماجستير. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، مالانج

[11] حاصل ملاحظة الكاتب في الصف الأول للمدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج، في التاريخ 08 أكتوبير

[12] حاصل مقابلة الكاتب مع أستاذة اللغة العربية الصف الأول للمدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج، في التاريخ 08 أكتوبير 2016

تعليم مهارة الاستماع التي رمزها في مخطط الدراسية قليلا ويحتاج المدرس أن أعد الوسيلة بوقت طويل.[13]

وتظهر هذه المشكلة في نتائج التلاميذ عند الامتحان النصفي المستوى الأول، وجد الكاتب أن النتيجة أقصيالنتائج 90 وأدناها 65 قالت مدرسة اللغة العربية أن نتيجة الحصول المنخفضة (KKM) في الصف الأول المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج لتعليم مهارة الاستماع 75 كما يلي :

جدول 1 : نتائج التلاميذ عند الامتحان النصفي المستوى الأول

مجتمع	75+	75-
20	7	13

هكذا نتائج تعليم مهارة الاستماع في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج، وجد الكاتب35% من التلاميذ ناجحون و65% من التلاميذ غير الناجحين. كما وجد الكاتب أن استعمال وسيلة تعليم يمكن أن تساعد التلاميذ في تعليم مهارة الاستماع.

وكذالك قالت المدرسة أن المدْرسة تحتاج وسيلة تعليم مهارة الاستماع التي تمكن تحسين درجات وتزيد دافعية التلاميذ فيه، ووفقا بهذا الزمان نحو برنامج أوداسيتي (Audacity).[14] من البيان السابق سيطور الكاتب عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي(Audacity)أن يقدروا التلاميذ لمهارة الاستماع.

أما البحوث المناسبة بالمشكلات الذي بحث الكاتب منها :

1. البحث الذي بحث عنه عبد الرحمن ناوي، وهو طالب الجامعة الإسلامية الحكومية باتوسنكر، سنة 2014تحت الموضوع " تأثير برنامج كول إيدت برو(Cool Edit Pro)على مهارة الاستماعبحث تجريبي في لمدرسة العالية معهد

[13] حاصل مقابلة الكاتب مع أستاذة اللغة العربية الصف الأول للمدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج، في التاريخ 04 ابريل 2017.

[14] حاصل مقابلة الكاتب مع أستاذة اللغة العربية الصف الأول للمدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج، في التاريخ 04 ابريل 2017

سرمبي مكة بادنج بنجانج".وفرق بحث عبد الرحمن ناوي وبحث الكاتب من حيث منهج البحث، أما منهج البحث عبد الرحمن ناوي منهج البحث تجريبي والكاتب منهج البحث التطوير. وبحث عبد الرحمن ناوي لمعرفة تأثيربرنامج كول إيدت برو(Cool Edit Pro) على مهارة الاستماع وبحث الكاتب لمعرفة تصحيح وسيلة تعليممهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity).

2. البحث التي بحثت عنها ريرين ريسماواتي، وهي طالبة جامعةالحكومية سورابايا، سنة 2015تحت الموضوع " تطوير وسيلة السمعية أوداسيتي (Audacity)على تعليم اللغة الإندونسية في المدرسة الإبتدائية الحكومية سورابايا ". أما منهج البحث ريرين ريسماواتي يعني منهج البحث التطوير والكاتب ايضا، ولكن فرق بينهما من حيث مادة التعليم يعني بحثت ريرين ريسماواتيعلى تعليم اللغة الإندونسيةوبحث الكاتب على تعليماللغة العربية.وفرق من حيث غرض يعني بحثت ريرين ريسماواتيلترقية نتائج التلاميذ وبحث الكاتب لمعرفة تصحيح عن وسيلة تعليممهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity).

ب. منهج البحث

أما الطريقة البحث المناسب في هذه المبحوثة هي طريقة البحث والتطوير (R & D) لأنّ هذه البحث سينمي تطوير وسيلة تعليم مهارة الاستماع. أما الخطواتفي هذا البحثهي نموذج التطوير كما شرح طياغرجان يعرف بالتصميمD - 4:

1. التعريف**(Define)**، وجد فيه الملاحظة وهي تحليل المباشرة إلى الميدان عن ظرف الموضوعى من ناحية أنشطة تعليم اللغة العربية خصوصا مهارة الاستماع، وأما الخطواتفي هذه الخطوة : ملاحظة ومقابلة مع مدرّس اللغة العربية والتلاميذ في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسانالمعاصر بانامبونج عن عملية تعليم مهارة الاستماع وشيء الذي يتعلق بما سيبحث الكاتب، يعني البحث عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع الآن وتحليل الحاجة عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع.

2. التخطيط**(Design)**، يخطط الكاتب عن تصميموسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي **(Audacity)** لتطوّره.

3. التطوير**(Develop)**،يحصل الكاتب عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي **(Audacity)**التي تصحيح بالزملاء والمدرس والخبراء.

4. الإنتشار **(Disseminate)**،والإستعمال وسيلة تعليم التي تطويرهاببرنامج أوداسيتي (Audacity) في المقياس الواسع.[15]

بناء على بيان السابق، فالمعروف أن الخطوات في هذا البحثواسعة ولايمكنأن يبحث عنها، فيحددها الكاتب الى خطوة التطوير (Develop)من ناحية التصحيح.

يستعمل الكاتب تحليل البيانات بتحليل الوصفي يعني تحليل الذي تريد أن تحصل نموذج تطوير وسيلة تعليم مهارة الاستماع بكيفية الملاحظة والمقابلة ونتيجة عن تحليل الإحتياجات. وتحليل الكمي يعني تحليل التي تريد أن تصور نتيجة أخيرة من تطوير وسيلة تعليم ببرنامج أوداسيتي (Audacity)من الزملاء والمدرس والخبراء بورقة الصحة. والجمع من بينة ورقة الصحة يجمع الكاتب في الجدوال ثم تحليلها الكاتب برمز الذي تقديمها ردوان في كتابه :[16]

$$P = \frac{\sum skor\ per\ item}{skor\ maks} X\ 100\ \%$$

الحاصل منها تستطيع بتفسيرها باستعمال الجدوال التالي:

جدول 2 : تحويل مرحلة الوصول بقياس لتحليل الوسيلة التعليمية

No	Range Persentase (%)	Kriteria
1	0-20	Sangat Tidak Valid
2	21-40	Tidak Valid
3	41-60	Kurang Valid
4	61-80	Valid
5	81-100	Sangat Valid

[15] Sugiyono, *Metode Penelitian Kebijakan*, (Bandung: Alfabeta, 2017), Hal. 49

[16] Ridwan, *Belajar Mudah Penelitian untuk Guru, Karyawan dan Peneliti Pemula,* (Jakarta: Alfabeta, 2007), Hal. 89-90

ج. مناقشة ونتائج البحث

توصيف البيانات

بعد ما طوّر الكاتب وسيلة تعليم ببرنامج أوداسيتي (Audacity)وحصل الكاتب على وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity)يقوم الكاتب بالتصحيح إلى الخبراء لمعرف جودته. ومن الحاصل منه فلابد أن يحسن الكاتب وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity)التي صنعتها من قبل.وأما كيفية التصحيح فيقوم الكاتب بورقة التصحيح إلى الخبراء.

أما النتيجة من ورقة التصحيح عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع المصنوعة ببرنامج أوداسيتي (Audacity)من الخبراء. أن وسيلة تعليم مهارة الاستماع المصنوعة ببرنامج أوداسيتي (Audacity) التي صنع الكاتب درجتها صحيحة جدا ببعض اقتراح التعديل.

الاقتراح من خبير الأول : لعلّى وسيلة تعليمة إحسان، لابد أن يهتم الفاصلة لسهولة التلاميذ في فهمه ويزيد المفردات المماثلة. والاقتراح من خبير الثانى : لعلّى وسيلة تعليمة إحسان، أنّ أحسن لإشارة السؤال في هذه الوسيلة ان يستعمل بالغة العربية فقط للممارسة التلاميذ.

بناء على النتيجة المحصولة من الخبراء، فصنع الكاتب البيانات التالية:

جدول 3 : نتيجة من ورقة التصحيح من الخبراء

الرقم	المكونات	النتيجة
1	المعيار العامي	80،36
2	المعيار الخاصي	89،29
3	المعيار الصناعي	83،38
مجموع النتائج		254،03
معدال النتائج		84،68

وهاهي النتيجة عن ورقة الصحة من الخبراء. يعني بمعدل 84،68. هذا معدل يدل على أن هذه وسيلة تعليم مهارة الاستماع المصنوعة ببرنامج أوداسيتي (Audacity) هي صحيحة جدا.هذه النتيجة تدل على أن هذه الوسيلة جيدةلاستعمالها في تعليم مهارة الاستماع.

يحصل هذا التطوير على الإنتاج وهو وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity). هناك المشكلات تسسهذا التطوير، منها (1) الوسائل التعليمية الموجودة فى المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج هي السبورة والنطق. (2) عملية تعليم مهارة الاستماع فى المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج بطريقة تقليدية، وتشرح المدرسة معنها بترجمة مباشرة.

يقوم الكاتب بهذا البحث بإسناد إلى نموذج التطوير كما شرح طياغرجانيعرف بالتصميمD - 4. شرح طياغرجان أنهناك أربع نموذج التطوير، وهي التعريف (Define)والتخطيط(Design)والتطوير(Develop)والانتشار(Disseminate). لكن في هذا البحث، يستعمل الكاتب النموذج الثلاثة الأول، لأن البحث قد تناول الخطوات من التعريف والتخطيط والتطوير، ويدخل التصحيح من الخبراء إلى عملية التطوير.

عملية التعريف يعني يلتقيالكاتب مدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج للمقابلة مع مدرسة اللغة العربية في هذه المقابلة. سأل الكاتب عن كيفية عملية تعليم مهارة الاستماع في الصف الأول في المدرسة المتوسطة معهد نور الإحسان المعاصر بانامبونج. أما عملية التخطيط فهي صناعة الصورة الأولى لإنتاج وجمع المواد المتعلقة بالإنتاج. وعملية التطوير هي عملية صناعة الإنتاج. وهناك التصحيح بإعطاء ورقة التصحيح إلى الخبراء.

يصنع الكاتب آلة البحث عن وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity) عن أسس استعمال الوسائل التعليمية. وبعد التصحيح من الخبراء، يقوم الكاتب بتحليل نتيجة التصحيح وتصحح الإنتاج باعتماد الاقتراحات من الخبراء. وأما الإنتاج من هذا التطوير هو وسيلة تعليم مهارة الاستماع ببرنامج أوداسيتي (Audacity).

د. خاتمة

هذه الوسيلة صحيحة لاستعمالها في تعليم مهارة الاستماع. وتعرف هذه النتيجة من ورقة التصحيح من الخبراءأن المعدل لهذه الوسيلة هي 84،68. وبذلك نقول بأنها صحيحة جدا.

المراجع

إبراهيم،رحمان. 1989م*الإتجهات المعاصرة*.القاهرة: دار الفكر العربي

طعيمة، رشدي احمد.1989 م*تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه*. الرباط: منشورات المنظمة للتربية والعلوم والثقافية

غلاييني، مصطفي، جامع الدروس العربية، بيروت : المكتبة المصرية، 1987، الطبعة 21.

معاذ، 2011. "تصميم مادة اللغة العربية في مهارة الاستماع باستخدام برنامج أوداسيتي الحاسوبي (بحث تطويري وتجريبي في مدرسة سونان أمقفيل الثانوية الإسلامية جومبانج جاوا الشرقية)". رسالة الماجستير. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، مالانج

يونس، فتحى على ومحمد عبد الروؤف. 2003م *المرجع فى تعليم اللغة العربية للأجناب*.مكتبة وهبة

Arsyad,Azhar. 2005. *Media Pembelajaran*, Jakarta: PT Raja Grafindo

Hermawan,Acep. 2011.*Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* Bandung: PT Remaja Rosdakarya

Ramadhan,Arief. 2010.*Mengolah Audio dan MP3 dengan Audacity*,Jakarta: PT Elek Media Komputindo

Ridwan. 2007. *Belajar Mudah Penelitian untuk Guru, Karyawan dan Peneliti Pemula,* Jakarta: Alfabeta

Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kebijakan*, Bandung: Alfabeta

1._DEVY_TATHWIIR_ARABIYYA.pdf

ORIGINALITY REPORT

6%	6%	2%	1%
SIMILARITY INDEX	INTERNET SOURCES	PUBLICATIONS	STUDENT PAPERS

PRIMARY SOURCES

1	www.scilit.net Internet Source	3%
2	repository.uin-malang.ac.id Internet Source	1%
3	ecampus.iainbatusangkar.ac.id Internet Source	<1%
4	repository.iainkudus.ac.id Internet Source	<1%
5	www.slideshare.net Internet Source	<1%
6	repository.bsi.ac.id Internet Source	<1%
7	www.scribd.com Internet Source	<1%
8	core.ac.uk Internet Source	<1%

Exclude quotes	On	Exclude matches	< 3 words
Exclude bibliography	On		